

Gigaset A475/A475A

Présentation combiné

- Niveau de charge des batteries
- Icône du répondeur (uniquement A475A)
- Affichage de l'intensité de la réception
- Touches écran
- Touche Raccrocher ou Marche/Arrêt
- Touche décrocher/Mains-Libres
- Touche de navigation** (☺)
 - Paramètres audio
 - INT** Passer un appel interne
 - I** Ouvrir le répertoire
 - ☺** Désactiver le microphone en mode communication
- Touche 1** Répondeur (uniquement A475A) / messagerie externe
- Touche « Etoile »** Activation/désactivation des sonneries (appui **long**) ; pendant la communication : passage du mode de numérotation par impulsions au mode fréquence vocale (appui **court**)
- Touche 0/Touche R** Double appel (« flashing ») : appui **long**
- Touche Dièse** Activation/désactivation du verrouillage clavier (appui **long**) ; emploi de majuscules, minuscules et de chiffres ; insertion d'une pause entre les chiffres (appui **long**)
- Microphone



Remarque

Les nouveaux messages dans le journal des appels, le journal du répondeur/la messagerie externe sont signalés à l'écran par le message **Nouv messages**, la touche écran de gauche clignote (si paramétrée, → p. 9).

Touches écran du combiné :

Ces touches permettent d'appeler la fonction qui est affichée à l'écran.

Affichage	Signification
	Afficher la liste des messages (→ p. 9).
Menu	Ouvrir le menu principal/sous-menu (voir Présentation du menu, → p. 20).
	Niveau de menu précédent.
	Naviguer vers le haut ou vers le bas ou régler le volume avec la touche
	Déplacer le curseur vers la gauche/droite avec la touche
	Effacer les caractères un à un.
OK	Confirmer le choix de l'option de menu ou valider l'entrée pour l'enregistrer.

Présentation de la base

Base A475A



Base A475



1 Touche Inscription/Paging :

Recherche d'un combiné (appui **court**, « Paging » → p. 12).
Inscription des combinés (appui **long** → p. 12).

2 Touches Volume : (- = moins fort ; + = plus fort)

Pendant l'écoute des messages : réglage du volume de conversation.
Pendant la sonnerie : réglage du volume de la sonnerie.

3 Touche Ecoute/Pause :

Activer ou désactiver le répondeur (appui **long**) ;
Ecouter les messages du répondeur (appui **bref**) ; pendant l'écoute : interrompre l'écoute (appui **bref**).

Allumée : le répondeur est activé, aucun nouveau message.

Clignotante : vous avez au moins un nouveau message ou bien un message est en cours d'écoute ou d'enregistrement.

Clignote très rapidement : la mémoire est pleine.

Pendant l'écoute des messages :

- Aller au début du message actuel (appuyer 1 x) ou revenir au message précédent (appuyer 2 x).
- Passer au message suivant.
- Supprimer le message en cours.

ECO DECT

Pendant une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre le combiné et la base : plus la distance est petite, plus la puissance d'émission est faible (émission). Par défaut, la puissance d'émission du combiné est désactivée. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles.

Votre téléphone vous offre la possibilité de réduire encore la puissance d'émission :

1) Réduire la puissance d'émission (Mode Eco)

Lorsque vous désactivez le réglage **DistanceMax** (présentation du menu → p. 21), vous pouvez réduire la puissance d'émission en communication de 80 % au maximum pour une portée réduite de moitié.

2) Désactiver la puissance d'émission (Mode Eco +)

Le réglage **Sans radiat.** (présentation du menu → p. 21) vous permet de complètement désactiver les signaux radio de la base en mode veille. A noter :

- ◆ Tous les combinés inscrits doivent prendre en charge cette fonctionnalité.
- ◆ Pour établir rapidement la connexion en cas d'appels entrants, le combiné passe sans cesse en zone de réception pendant quelques instants. Cela augmente la consommation électrique et diminue donc l'autonomie, à la fois en veille et en communication.

Consignes de sécurité

	<p>Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.</p> <p>L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.</p> <p>Lorsque le clavier/l'écran est verrouillé, même les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés.</p>
	<p>Utiliser uniquement des batteries rechargeables correspondant aux spécifications (cf. liste des batteries autorisées → www.gigaset.com/service). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.</p>
	<p>Le combiné ne peut être utilisé que lorsque le couvercle des batteries est fermé.</p>
	<p>Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.</p>
	<p>Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain ou de douche.</p>
	<p>Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.</p> <p>Pendant le chargement, la prise doit être facilement accessible.</p>
	<p>Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.</p>
	<p>Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.</p>
	<p>Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-Libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.</p> <p>Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.</p>
	<p>Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.</p> <p>Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).</p>

Premiers pas

Vérification du contenu de l'emballage

Unité de livraison base et combiné : un combiné Gigaset, une base Gigaset A475/A475A, un bloc secteur, un cordon téléphonique, deux batteries, un couvercle de batterie, un mode d'emploi.

Unité de livraison combiné et chargeur : un combiné Gigaset, un chargeur avec un bloc secteur, deux batteries, un couvercle de batterie, un mode d'emploi.

Si vous avez acheté une **version avec plusieurs combinés**, deux batteries pour chaque combiné supplémentaire, un couvercle de batterie et un chargeur avec un bloc secteur sont fournis dans l'emballage.

Installation de la base et du chargeur (s'ils sont fournis)

La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

- ▶ Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante. Une installation murale de la base et du chargeur est également possible.

Remarque

Tenir compte de la portée de la base. Celle-ci va jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, et jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

Entretien : essuyer la base, le chargeur et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

A noter :

- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ni à d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger votre Gigaset contre l'humidité, la poussière, ainsi que contre les vapeurs et liquides corrosifs.

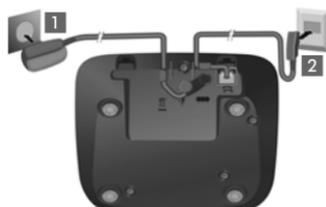
Raccordement de la base

- ▶ **Premièrement**, raccorder le bloc secteur **1**.
- ▶ **Puis**, raccorder la prise téléphonique **2** et insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet.

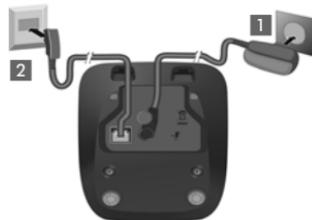
A noter :

- ◆ Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise. Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- ◆ Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**. Le brochage du cordon téléphonique peut être différent.
- ◆ Après le raccordement de la base, le répondeur (unique-ment A475A) n'est prêt à l'emploi qu'après env. 30 secondes.

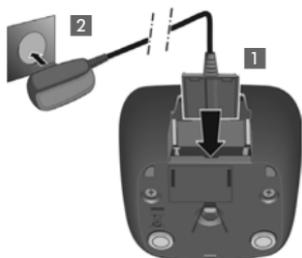
A475A



A475



Raccordement du chargeur (s'il est fourni)



- ▶ Raccorder les languettes de l'alimentation **1**.
- ▶ Brancher l'alimentation à la prise électrique **2**.

Si vous devez à nouveau retirer le connecteur du chargeur, appuyer sur le bouton de déverrouillage **3** et retirer le connecteur **4**.



Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. Le retirer.

Insertion des piles et fermeture du couvercle des batteries

Attention

Utiliser uniquement les batteries rechargeables recommandées par Gigaset Communications GmbH (→ p. 16), ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger ou les batteries peuvent exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- ▶ Placer les batteries en respectant la polarité.

La polarité est indiquée dans le compartiment de batteries.

- ▶ Remettre la couvercle de la batterie par le haut.
- ▶ Pousser ensuite le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour rouvrir le couvercle afin de changer la batterie par exemple :

- ▶ Appuyer sur la partie rainurée au niveau de la partie supérieure du couvercle et la faire glisser vers le bas.



Premier cycle de charge et décharge des batteries

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge, puis de décharge.



- ▶ Laisser le combiné **pendant 6 heures** sur la base/le chargeur.

Remarque

Le combiné doit uniquement être posé sur la base/le chargeur prévu(e) à cet effet.

- ▶ Enlever ensuite le combiné de la base/du chargeur et le remettre uniquement lorsque les batteries sont **complètement déchargées**.

Remarques

- ◆ **Unité de livraison base et combiné** : par défaut, le combiné est déjà inscrit sur la base. Si vous avez acheté une version avec plusieurs combinés, tous les combinés sont déjà inscrits sur la base. Il est donc inutile de les inscrire. Si toutefois un combiné n'était pas inscrit sur la base (le message **Inscrire comb.** ou **Poser sur base** apparaît), inscrire le combiné manuellement (→ p. 12).
- ◆ **Unité de livraison combiné et chargeur** : le combiné doit être inscrit manuellement (→ p. 12).
- ◆ Une fois le premier cycle de charge et de décharge effectués, vous pouvez reposer le combiné sur le chargeur après chaque communication.
- ◆ Toujours répéter la procédure de charge et de décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- ◆ Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Modification de la langue de d'affichage

Vous pouvez modifier la langue d'affichage si une langue que vous ne maîtrisez pas est actuellement paramétrée :

Menu ▶ **4 on** **2 arc** **1 on** (appuyer successivement sur ces touches) ▶ **[]** (sélectionner la langue) ▶ **OK** (✓ = langue actuelle) ▶ maintenir la touche Raccrocher **[]** **enfoncée** (retour en mode veille)

Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

Menu ▶ **[]** **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Date / Heure** ▶ **OK** ▶ **Date** ▶ **[]** (entrer le jour, le mois et l'année (6 chiffres))
 ▶ **OK** ▶ **Heure** ▶ **[]** (entrer les heures et minutes (4 chiffres)) ▶ **OK** (affichage : **Sauvegardé**)
 ▶ **[]** (maintenir la touche enfoncée pour retourner en mode veille)

Modifier la position de saisie sur la ligne en appuyant sur la partie droite ou gauche de la touche de navigation **[]**.

Remarque

Si la date et l'heure sont envoyées à votre téléphone pendant la présentation du numéro de l'appelant (par exemple par votre opérateur, un routeur ou des autocommutateurs privés), vous pouvez définir si et quand ces informations doivent être copiées :

▶ Appuyer sur la combinaison de touches suivante : **Menu** ▶ **[*]** **[]** **[0]** **[5]** **[*]** **[7]** **[*]** **[3]** **[*]**
 L'écran suivant s'affiche et le paramètre actuel clignote :

973 SET : [0]

▶ Appuyer sur la touche correspondante pour définir à quelle fréquence la date doit être copiée :

[0]

jamais

ou [1]

une seule fois si la date et l'heure ne sont pas réglées sur votre téléphone

ou [2]

toujours

Votre choix s'affiche (par exemple **2** pour « toujours ») :

973 SET : [2]

▶ Appuyer sur la touche écran **OK**.

Ecran à l'état de veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en mode veille est le suivant (exemple).

Affichages

- ◆ Liaison radio entre la base et le combiné :
 - bonne à faible :
 - aucune réception :
- ◆ Activer le répondeur (uniquement A475A) :
 - Le répondeur est activé.
- ◆ Niveau de charge de la batterie :
 - plus de 66% de charge
 - entre 34% et 66% de charge
 - entre 11% et 33% de charge
 - moins de 11% de charge
 - clignote : batterie presque vide (moins de 10 minutes d'autonomie en communication)
 - charge en cours



Si le mode **Sans radiat.** (→ p. 21) est activé, l'icône s'affiche en haut à gauche de l'écran.

Activation/désactivation du combiné

Maintenir la touche Raccrocher  **enfoncée** pour activer ou désactiver le combiné. Lorsque vous placez un combiné éteint sur la base ou sur le chargeur, il est automatiquement mis en marche au bout d'env. 30 secondes.

Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (« Questions-réponses », → p. 17) ou prenez contact avec l'assistance clients → p. 24.

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux (présentation du menu → p. 20).

Menu principal (premier niveau)

- ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer sur la touche écran **Menu** ou sur le côté droit de la touche de navigation  pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal sont affichées sous la forme d'une liste d'icônes et de noms.

Sélection d'une fonction

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  pour passer d'une fonction à l'autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** ou sur le côté droit de la touche de navigation  pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur la touche écran  ou **brèvement** sur la touche Raccrocher , vous revenez au mode veille.

Sous-menus

Les fonctions du sous-menu s'affichent à l'écran.

Sélection d'une fonction

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  pour passer d'une fonction à une autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur la touche écran  ou **brèvement** sur la touche Raccrocher, vous revenez au niveau de menu précédent ou interrompez la procédure.

Les réglages qui n'ont pas été confirmés en appuyant sur la touche écran **OK** sont effacés.

Retour au mode veille

Depuis n'importe quel niveau du menu :

- ▶ Maintenir la touche Raccrocher  **enfoncée** ou
- ▶ n'appuyer sur aucune touche : au bout de 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.

Utilisation du téléphone

Appel externe/fin de la communication

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

 (saisir le numéro) ▶ .

Le numéro est composé. (Vous pouvez également **commencer** par maintenir la touche Décrocher  **enfoncée** [tonalité libre] puis composer le numéro.) Pendant la communication, vous pouvez ouvrir le menu de réglage du volume du combiné en appuyant sur  et régler le volume à l'aide de la touche .

Interruption de la communication/de la numérotation : appuyer sur la touche Raccrocher .

Vous pouvez faire précéder automatiquement chaque numéro d'appel d'un préfixe opérateur (→ p. 7).

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé par une sonnerie et une indication à l'écran.

Appuyez sur la touche Décrocher  pour accepter l'appel entrant.

Si la fonction **Décr. auto** est activée (voir Présentation du menu, → p. 21), retirer simplement le combiné de sa base/du chargeur.

Présentation du numéro de l'appelant

Lors d'un appel entrant, le numéro ou le nom de l'appelant (s'il est mémorisé dans le répertoire) apparaît à l'écran.

Conditions :

- 1 Vous avez demandé à votre opérateur réseau d'activer le service Présentation du numéro de l'appelant (CLIP) afin que ces informations apparaissent sur votre écran.
- 2 L'appelant a demandé à son opérateur d'activer la transmission de son numéro (CLI).
L'écran affiche **Appel externe** si vous n'avez pas demandé la présentation du numéro, **Appel masqué** si l'appelant a supprimé la présentation du numéro ou **Inconnu** s'il ne l'a pas demandée.

Mains-Libres

Lorsque vous êtes en mode Mains-Libres, activez le haut-parleur dès que vous entendez votre correspondant et éloignez le combiné de votre oreille. Pendant une communication et lorsque vous écoutez les messages du répondeur (Gigaset A475A uniquement), vous pouvez activer ou désactiver le mode Mains-Libres en appuyant sur la touche Mains-Libres .

Lorsque le mode Mains-Libres est activé, ouvrir le menu de réglage du volume du mode Mains-Libres en appuyant sur  et régler le volume en appuyant sur .

Mode secret

Pendant la communication, appuyer sur le côté droit  de la touche de navigation pour activer ou désactiver le microphone de votre combiné.

Sélection automatique de l'opérateur (présélection)

Il est possible d'enregistrer un numéro de présélection qui s'ajoute **automatiquement** lors de la composition. En cas d'appel à l'étranger, par exemple, avec des opérateurs particuliers, il est possible d'enregistrer leur préfixe ici.

Dans la liste « **Avec présélect** » entrer les numéros à préfixe ou les premiers chiffres des numéros pour lesquels le numéro de présélection doit être utilisé.

Dans la liste « **Sans présélect** », entrer les exceptions de la liste « **Avec présélect** ».

Exemple :

N° présélect.	0999
Avec présélect	08
Sans présélect	081 084

Tous les numéros commençant par **08**, à l'exception de **081** et de **084**, sont composés avec le numéro de présélection **0999**.

Numéro d'appel	Numéro composé
07112345678	▶ 07112345678
08912345678	▶ 0999 08912345678
08412345678	▶ 08412345678

Vous trouverez dans le menu les entrées des numéros de présélection et des listes (→ p. 21).

Si vous souhaitez désactiver durablement la présélection, supprimer le numéro de présélection avec la touche écran



Désactivation de la présélection pour l'appel actuel :

 (maintenir enfoncée) ▶ **Menu** ▶  **Arrêt présél.** ▶ **OK** ▶  (entrer un numéro) ou  (copier un numéro depuis le répertoire) ▶ Le numéro est composé sans présélection.

Utilisation du répertoire et des autres listes

Répertoire

Pour ouvrir le répertoire, appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation .

Capacité d'enregistrement de **100** numéros (max. 22 chiffres) avec les noms correspondants (max. 16 caractères).

Saisie des lettres/caractères → p. 16

Saisie de la première entrée du répertoire

 ▶ **Nouv. entrée?** ▶ **OK** ▶  (entrer un numéro) ▶ **OK** ▶  (entrer un nom) ▶ **OK**

Enregistrement d'autres numéros dans le répertoire

 ▶ **Menu** ▶ **Nouvel. entrée** ▶ **OK** ▶  (entrer un numéro) ▶ **OK** ▶  (entrer un nom) ▶ **OK**

Sélection d'une entrée du répertoire

Ouvrir le répertoire en appuyant sur . Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- ◆ Naviguer vers l'entrée à l'aide de la touche  jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Entrer le premier caractère du nom, naviguer le cas échéant vers l'entrée à l'aide de la touche .

Numérotation à partir du répertoire principal

 ▶  (sélectionner l'entrée) ▶ 

Utilisation des autres fonctions

 ▶  (sélectionner l'entrée) ▶ **Menu**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

Nouvel. entrée	Enregistrer un nouveau numéro.
Afficher numéro	Afficher le numéro.
Afficher nom	Afficher le nom.
Modifier entrée	Modifier l'entrée sélectionnée.
Utiliser numéro	Modifier le numéro ou ouvrir le répertoire en appuyant sur  pour insérer un numéro au niveau de la position actuelle depuis le répertoire. Composer le numéro ou appeler d'autres fonctions avec Menu .
Effacer entrée	Supprimer l'entrée sélectionnée .
Copier entrée	Copier une ou plusieurs entrées d'un combiné à un autre (→ p. 8).
Effacer liste	Supprimer toutes les entrées du répertoire.
Copier liste	Copier le répertoire complet d'un combiné à un autre (→ p. 8).
Raccourci	Créer un raccourci en affectant une touche à l'entrée sélectionnée.

Utilisation de la touche Appel abrégé.

Vous pouvez attribuer des entrées du répertoire aux touches 2 à 9 :

 ▶  (sélectionner l'entrée) ▶ **Menu** ▶  **Raccourci** ▶ **OK**

▶  (sélectionner la touche) ▶ **OK** ou  (appuyer sur la touche à laquelle l'entrée doit être attribuée)

Pour composer le numéro, maintenir **enfoncée** la touche correspondante.

Transmission de l'annuaire à un autre combiné

Conditions :

- ◆ Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- ◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

 ▶  (sélectionner l'entrée) ▶ **Menu** ▶  **Copier entrée / Copier liste** ▶ **OK**

▶  (sélectionner le correspondant interne) ▶ **OK** ou ▶  (saisir le numéro interne du combiné destinataire)

Liste des numéros bis

Cette liste contient les dix derniers numéros composés.

Numérotation à partir de la liste des numéros bis

 (appui bref) ▶  (sélectionner l'entrée) ▶ 

Gestion de la liste des numéros bis

 (appui bref) ▶  (sélectionner l'entrée) ▶ **Menu**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

Utiliser numéro	Modifier le numéro ou ouvrir le répertoire en appuyant sur  pour insérer un numéro au niveau de la position actuelle depuis le répertoire. Composer le numéro ou appeler d'autres fonctions avec Menu .
Copie ds répert.	Copier l'entrée dans le répertoire.
Effacer entrée	Supprimer l'entrée sélectionnée .
Effacer liste	Effacer toutes les entrées.

Journal des appels/journal du répondeur/journal de la messagerie externe

Appuyer sur la touche écran  pour ouvrir la liste sélectionnée. En cas de nouveaux messages, seules les listes contenant de nouveaux messages s'affichent. Vous pouvez parcourir les listes disponibles avec la touche .

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans le journal des appels/du répondeur/de la messagerie externe, une tonalité d'avertissement retentit. Par défaut, la touche écran de gauche clignote et le message **Nouv messages** s'affiche. Vous pouvez désactiver l'affichage de nouveaux messages. Procéder comme suit :

- Appuyer sur la combinaison de touches suivante : **Menu**       

L'écran indique :

97

- Appuyer sur l'une des touches suivantes pour sélectionner le type de message :

 pour les appels manqués

ou  pour les messages présents sur le répondeur (uniquement A475A)/la messagerie externe

Votre choix s'affiche (par ex. 5 pour les appels manqués) et le paramètre actuel clignote :

975 SET : [0]

- Appuyer sur la touche  ou  pour configurer les réglages en cas de nouveaux messages

 La présence de nouveaux messages est signalée (par défaut).

ou  La présence de nouveaux messages n'est pas signalée.

Votre choix s'affiche (par ex. 1) :

975 SET : [1]

- Appuyer sur la touche écran **OK**.

La modification du réglage n'est effective qu'après réception du prochain nouveau message.

Remarque

Si des appels sont enregistrés dans la messagerie externe, selon le réglage de votre combiné, vous recevez un message (en fonction de l'opérateur).

Journal des appels

Condition : CLIP (→ p. 7)

Selon le type de liste configuré, le journal des appels contient (→ p. 21)

- les appels reçus
- les appels manqués
- les appels enregistrés par le répondeur (A475A uniquement)

Selon le type de liste configuré, tous les numéros des 25 derniers appels entrants sont enregistrés ou bien seulement ceux des appels manqués.

Ouverture du journal des appels

  Appels

Le journal des appels se présente ainsi :

Nombre de nouvelles entrées + nombre d'anciennes entrées lues | **Appels 01+02** |

Appuyer sur la touche écran **OK** pour ouvrir la liste.

Le dernier appel effectué s'affiche. Le cas échéant, sélectionner une autre entrée à l'aide de la touche .

Utilisation des autres fonctions

 (sélectionner l'entrée) **Menu**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

Effacer entrée	Supprimer l'entrée en cours.
Copie ds répert.	Copier l'entrée dans le répertoire.
Date/Heure	Afficher la date et l'heure de l'appel (selon le réglage).
Etat	Nv appel : nouvel appel manqué. Appel lu : entrée déjà lue.
Effacer liste	Attention ! Toutes les anciennes et nouvelles entrées sont effacées.

Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

  Appels 01+02 **OK**  (sélectionner l'entrée) 

Journal du répondeur (A475A uniquement)/ journal de la messagerie externe

Le journal du répondeur/la messagerie externe vous permettent d'écouter les messages sur le répondeur (voir « Ecoute/suppression des messages » → p. 10) ou sur la messagerie externe (→ p. 12).

Utilisation du répondeur (A475A uniquement)

Vous pouvez utiliser le répondeur intégré à partir du combiné ou des touches de la base. Utilisation à partir des touches de la base → p. 1. Les paragraphes suivants présentent l'utilisation à partir du combiné.

Vous pouvez enregistrer des annonces personnalisées à partir de votre combiné. En l'absence d'annonce personnalisée, l'annonce standard est utilisée.

Si la mémoire est pleine, le message **Répond. plein!** s'affiche à l'écran et le répondeur se désactive automatiquement. Il redémarre automatiquement dès que vous avez supprimé d'anciens messages.

A la livraison, le répondeur est déjà configuré. Vous pouvez personnaliser les réglages à l'aide du combiné. Dans la Présentation du menu, vous trouverez la procédure pour régler le **délai de déclenchement du répondeur jusqu'à la prise d'appel** et la **durée d'enregistrement**, ainsi que la marche à suivre pour activer le **filtrage des appels pendant l'enregistrement** (→ p. 20).

Activation/désactivation du répondeur

Menu ▶ **Répondeur** ▶ **OK** ▶ **Activation** ▶ **OK** (✓ = activé)

Lorsque le répondeur est en marche, l'icône s'affiche sur l'écran du combiné.

Enregistrement de sa propre annonce

Menu ▶ **Répondeur** ▶ **OK** ▶ **Annonces** ▶ **OK** ▶ **Enreg. annonce** ▶ **OK** ▶ **Démar. enreg.** ▶ **OK**

Une tonalité retentit (bip court). Enregistrer maintenant le texte de votre annonce (3 secondes min.). Appuyer sur **OK** pour confirmer, sur ou pour annuler l'enregistrement. L'annonce est diffusée après l'enregistrement pour vous permettre de la contrôler.

A noter :

L'enregistrement se termine automatiquement au bout de 170 secondes (durée d'enregistrement maximale) ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 2 secondes.

Ecoute ou suppression de l'annonce

Voir Présentation du menu → p. 20.

Ecoute/suppression des messages

Vous avez 3 possibilités pour démarrer l'écoute des messages sur le répondeur.

- ◆ Démarrer l'écoute des messages à l'aide du menu **Répondeur** :

Menu ▶ **Répondeur** ▶ **OK** ▶ **Ecout. message** ▶ **OK**

Si vous avez entré un numéro pour la messagerie externe, vous devez également sélectionner le répondeur : ▶

Répondeur ▶ **OK**

- ◆ Démarrer l'écoute des messages à partir du **journal du répondeur** :

▶ **Rép. int:**

Le journal du répondeur se présente ainsi :

Nombre de nouveaux messages + nombres d'anciens messages écoutés | **Rép. int:** 01+02 |

Appuyer sur la touche écran **OK** pour ouvrir la liste.

- ◆ Appel rapide du répondeur :

Il suffit de maintenir **enfoncée** la touche pour appeler le répondeur. A la livraison, le répondeur intégré est pré-configuré. Si vous avez paramétré l'appel rapide de la messagerie externe, vous pouvez modifier ce réglage (→ p. 21).

Si de nouveaux messages ont été enregistrés, l'écoute commence par le premier nouveau message ou, à défaut, par le message le plus ancien.

Le haut-parleur du combiné s'enclenche **automatiquement**. Vous l'éteignez en appuyant sur la touche Mains-Libres .

Un message se divise en 2 parties :

- ◆ un **bloc d'informations** comprenant le numéro/la date/l'heure et
- ◆ le **contenu** (texte personnel).

Le message commence par le bloc d'informations, puis le contenu. L'écran affiche le numéro d'appel ou le nom de l'appelant.

Arrêt et contrôle de l'écoute

Les commandes liées à l'écoute des messages dépendent du moment où vous appuyez sur les touches. Pendant l'écoute des messages :

	Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer à nouveau sur la touche.
 ou 	Pendant l'annonce du bloc d'informations : revenir au début du message précédent. En cas de retour en arrière à partir du premier message, l'appareil passe au dernier message. Pendant l'écoute du contenu : revenir au début du message en cours.
 ou 	Aller au début du message suivant. En cas d'avance à partir du dernier message, l'appareil passe au premier message.
	Pendant l'annonce du bloc d'informations : passer le bloc d'informations. Pendant l'écoute du contenu : aller au contenu du message suivant. En cas d'avance à partir du dernier message, l'appareil passe au premier message.

Autres fonctions pendant l'écoute des messages

Appuyer sur la touche écran **Menu**. La lecture est arrêtée.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

Numéroter	Composer un numéro.
Suivant	Reprendre l'écoute.
Volume	Régler le volume.
Copie ds répert.	Copier l'entrée dans le répertoire.
Effac. les anc.	Supprimer tous les anciens messages.

Suppression de certains messages

Pendant l'écoute du message, appuyer sur la touche  ou sur la touche écran **KC**.

Les nouveaux messages ne peuvent être supprimés que pendant l'écoute du message.

Effacement de tous les anciens messages

Pendant l'écoute ou en mode pause :

Menu ▶  **Effac. les anc.** ▶ **OK** (confirmer pour valider)

Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

Même si le répondeur a déjà pris un appel ou enregistré un message, il est toujours possible d'intercepter l'appel :

Menu ▶ **Accept.** ▶ **OK**

Il est encore possible d'intercepter l'appel en procédant ainsi :

- ◆ Appuyer sur la touche Décrocher .
- ◆ Retirer le combiné de la base/du chargeur (lorsque **Décr. auto** est activé → p. 21).

Remarque

Si l'option **Filtrage appel** est activée sur le combiné, (→ p. 20) et si le message **est diffusé sur le combiné**, vous pouvez intercepter le message en appuyant uniquement sur **Menu** ▶ **Accept.** ▶ **OK**. La touche Décrocher/Mains-Libres permet simplement d'activer et de désactiver le mode Mains-Libres.

L'enregistrement est interrompu et vous pouvez parler avec l'appelant.

Choix d'une autre langue

Vous pouvez modifier la langue des menus et de l'annonce standard.

Menu ▶  **Répondeur** ▶ **OK** ▶  **Langue** ▶ **OK** ▶  (sélectionner la langue) ▶ **OK**

Commande à distance

Vous pouvez interroger ou activer le répondeur à partir de n'importe quel poste téléphonique (parexemple à partir d'une chambre d'hôtel, d'une cabine téléphonique).

Conditions :

- ◆ Vous avez défini un code PIN système différent de 0000 (→ p. 21).
- ◆ Le téléphone utilisé pour l'interrogation à distance doit fonctionner en fréquence vocale (FV), ce qui signifie que vous entendez différentes tonalités lorsque vous appuyez sur les touches.

Appel du répondeur et écoute de messages

 (Composer votre propre numéro) ▶ Pendant que vous écoutez votre annonce : appuyer sur la touche  et saisir le code PIN système.

Les touches suivantes permettent de commander le répondeur à distance :

-  **Pendant l'écoute du numéro/de la date/de l'heure :** revenir au début du message précédent.
-  **Pendant l'écoute du message :** passer au début du message en cours.
-  Passer au message suivant.
-  Supprimer le message en cours.

Activation du répondeur

 (Composer votre propre numéro et laisser sonner jusqu'à entendre : « Veuillez saisir votre code PIN ») ▶  (Entrer le code PIN système)

Votre répondeur est activé. Vous entendez l'annonce indiquant la durée d'enregistrement restante. L'écoute des messages commence. Il n'est pas possible de désactiver le répondeur à distance.

Messagerie externe

La messagerie externe est un répondeur situé sur le réseau téléphonique de votre opérateur. Si nécessaire, informez-vous auprès de votre opérateur. Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** de ce service auprès de votre opérateur.

Pour pouvoir écouter facilement la messagerie externe via le journal de la messagerie externe (→ p. 9), le menu (→ p. 20) ou l'appel rapide avec la touche  (→ p. 1), vous devez entrer le numéro dans votre téléphone :

Menu ▶  **Répondeur** ▶ **OK** ▶  **Mess. ext.** ▶  (entrer le numéro) ▶ **OK**

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging située sur la base (→ p. 1).

Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

Arrêt : appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging sur la base, (→ p. 1) sur la touche Décrocher  ou sur la touche Raccrocher  du combiné.

Inscription manuelle du combiné

Vous pouvez inscrire jusqu'à quatre combinés sur votre base. Chaque **combiné supplémentaire** doit être inscrit sur la base pour être opérationnel. Vous devez effectuer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné (1) et sur la base (2).

1) Sur le combiné

Menu ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Combiné** ▶ **OK** ▶  **Inscrire comb.** ▶ entrer le PIN système de la base (par défaut : 0000) ▶ **OK** ▶ l'écran affiche **Inscript. Base**.

2) Sur la base

Dans les **60 s.** suivant l'entrée du code PIN système, maintenir (→ p. 1) **enfoncée** la touche Inscription/Paging (min. 3 s.). (A475A : vous entendez une tonalité de validation si le mode Inscription est activé.)

L'opération d'inscription dure une minute environ. **Une fois l'inscription effectuée**, l'écran affiche brièvement **Combiné inscrit** puis passe en mode veille. Le plus petit numéro interne disponible (1-4) est attribué à chaque combiné. Si les numéros internes 1-4 sont déjà attribués à d'autres appareils, le numéro 4 est remplacé.

Retrait de combinés

Vous pouvez, à partir de n'importe quel combiné Gigaset, désinscrire un autre combiné inscrit.

Menu ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Combiné** ▶ **OK** ▶  **Retrait comb.** ▶  sélectionner le correspondant interne à retirer. Le combiné que vous utilisez actuellement est signalé par la marque <. ▶ **OK** ▶ entrer le PIN système de la base (par défaut : 0000) ▶ **OK**

Utilisation de plusieurs combinés

Appel interne

Les appels internes sont des communications gratuites avec d'autres combinés inscrits sur la même base.

2 combinés sont inscrits

Appuyer sur la touche de navigation  pour appeler l'autre combiné.

Plus de 2 combinés sont inscrits

Appel d'un combiné en particulier

  (1...4, entrer le numéro interne du combiné) ou

  (sélectionner le correspondant interne)  ou  le combiné reçoit l'appel

Appel de tous les combinés (« Appel collectif »)

Maintenir la touche de navigation  enfoncée ou   ou   Appeler Tous  ou  tous les combinés sont appelés

Lorsqu'un correspondant répond, vous pouvez lui parler. Pour terminer, appuyer sur la touche Raccrocher .

Double appel interne/Transfert en interne

Lors d'une communication avec un correspondant externe, appuyer sur la touche de navigation  et appeler un combiné ou tous les combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente. Lorsqu'un correspondant interne répond, annoncer éventuellement la communication externe.

Soit

appuyer sur la touche Raccrocher . La communication externe est transférée vers l'autre combiné,

soit

appuyer sur la touche écran  Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche Raccrocher  lors d'un transfert d'appel avant que le correspondant interne ne décroche.

Participation à une communication externe

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un correspondant interne peut « entrer » dans cette communication et participer à la conversation (conférence). **Condition** : la fonction **Intrus. INT** est activée.

Activation/désactivation de la fonction Intrusion interne

  Réglages   Base   Intrus. INT  (✓ = activée)

Utilisation de la fonction Intrusion (conférence)

Vous voulez participer à une communication externe en cours. Maintenir enfoncée la touche Décrocher . Vous participez à la communication. Tous les participants entendent un bip sonore.

Terminer la conférence : appuyer sur la touche Raccrocher .

Si le premier correspondant interne appuie sur la touche Raccrocher , la liaison entre le combiné raccordé et le correspondant externe est maintenue.

Réglage du réveil

Activation/désactivation du réveil

  Réveil  Activation  (✓ = activé)

S'il est activé :  (saisir l'heure du réveil) 

Vous pouvez éteindre le réveil dès qu'il sonne pour une période de 24 heures en appuyant sur n'importe quelle touche. Si le réveil est activé, l'heure du réveil s'affiche à l'écran et l'icône du réveil  remplace la date.

Réglage de l'heure de réveil

  Réveil   Heure réveil 

Entrer les heures et minutes de l'heure de réveil et appuyer sur .

Réglages du téléphone

Pour activer/désactiver les tonalités d'avertissement et l'alarme batterie, voir la présentation du menu (→ p. 20).

Pour régler le contraste de l'écran et les grands caractères, voir Présentation du menu (→ p. 21).

Pour régler le **code PIN système de la base**, voir Présentation du menu (→ p. 21).

Modification de la langue d'affichage

Menu ▶ Réglages ▶ OK ▶ Combiné ▶ OK ▶ Langue ▶ OK ▶ (sélectionner la langue) ▶ OK

La langue en cours est signalée par ✓.

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

Menu ▶ 4 ON 2 ACC 1 ON (appuyer successivement sur ces touches) ▶ (sélectionner la langue) ▶ OK

Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres

En mode veille :

Vol. combiné ▶ OK ▶ Ecouteur/Haut-parleur ▶ OK ▶ (régler le volume de 1 à 5) ▶ OK (✓ = sélectionné)

Au cours d'une communication avec l'écouteur ou en mode Mains-Libres :

(régler le volume de 1 à 5)

Le réglage s'enregistre automatiquement au bout de 3 secondes environ **ou** appuyer sur la touche écran **OK**.

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu **Param. audio** (→ p. 20).

Timbre

Adapter le son de l'écouteur à votre convenance.

◆ **Bas** : réglage standard

◆ **Elevé** : réglage amplifiant les aigus

En mode veille :

Son du combiné ▶ OK ▶ Bas/Elevé ▶ OK (✓ = sélectionné)

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu **Param. audio** (→ p. 20).

Réglage de la sonnerie du combiné

Réglage du volume de la sonnerie

En mode veille :

Vol. sonnerie ▶ OK ▶ (régler le volume de 1 à 5 ou « Crescendo ») ▶ OK (✓ = sélectionné)

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu **Param. audio** (→ p. 20).

Réglage de la mélodie

Vous pouvez régler les mélodies pour distinguer **Appels ext.**, **Appels int.** et **Réveil**.

En mode veille :

Mélodie ▶ OK ▶ Appels ext. / Appels int. / Réveil ▶ OK ▶ (sélectionner la mélodie) ▶ OK (✓ = sélectionné)

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu **Param. audio** (→ p. 20).

Plage horaire (mode jour/nuit)

Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone ne doit **pas** sonner en cas d'appel externe, par exemple la nuit.

Activation de la Plage horaire :

Menu ▶ Réglages ▶ OK ▶ Combiné ▶ OK ▶ Plage horaire ▶ OK ▶ Activation ▶ OK (✓ = activée)

Réglage de la plage horaire :

Menu ▶ Réglages ▶ OK ▶ Combiné ▶ OK ▶ Plage horaire ▶ OK ▶ Réglages ▶ OK ▶ Éteint dès: [12] (Saisir une heure à 4 chiffres) ▶ OK ▶ Éteint à: [12] (saisir une heure à 4 chiffres) ▶ OK

Désactivation des appels masqués

Vous pouvez paramétrer **votre combiné** pour que la sonnerie ne retentisse pas pour les appels dont le numéro de l'appelant ne s'affiche pas. L'appel n'est indiqué qu'à l'écran.

Menu ▶ Réglages ▶ OK ▶ Combiné ▶ OK ▶ Sile.App.Ano ▶ OK (✓ = activé)

Activation/désactivation de la sonnerie

Désactivation/réactivation de la sonnerie pour tous les appels

En mode veille, maintenir la touche étoile  **enfoncée**. L'icône  s'affiche à l'écran lorsque la sonnerie est désactivée.

Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

Menu ▶ **Silence** ▶ **OK**

Réglage du volume de la base (A475A uniquement)

Paramétrer le volume de la sonnerie, la mélodie et la commande temporelle pour la base :

Menu ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Base** ▶ **OK** ▶ **Param. audio** ▶ **OK** ▶  **Vol. sonnerie/Mélodie/Plage horaire**

Procéder aux réglages comme décrit sous « Réglage de la sonnerie du combiné ».

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

Vous pouvez configurer votre téléphone pour qu'un correspondant externe entende une mélodie d'attente pendant les doubles appels internes et pendant les transferts d'appels.

Menu ▶        ▶ Le chiffre correspondant au réglage actuel clignote : **0** = activée ; **1** = désactivée
▶ entrer des chiffres ▶ **OK**.

Utilisation d'un répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée de votre base. Pour ce faire, vous devez activer la fonction correspondante sur la base (→ p. 21). Le répéteur et le mode **Sans radiat.** (→ p. 21) ne peuvent pas être utilisés simultanément.

Réinitialisation du combiné

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées. Les entrées du répertoire et du journal des appels et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

Menu ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Combiné** ▶ **OK** ▶  **Réinit. combiné** ▶ **OK** ▶ **Config. usine ?** ▶ **OK**

Réinitialisation de la base

En cas de réinitialisation :

- ◆ Les réglages personnalisés sont effacés.
- ◆ Toutes les listes sont supprimées.
- ◆ Le mode **Sans radiat.** est désactivé.

La date et l'heure sont conservées. Après la réinitialisation de la base, le répondeur (uniquement A475A) est prêt à l'emploi après env. 15 secondes.

Réinitialisation de la base via le menu

En cas de réinitialisation via le menu :

- ◆ les combinés restent inscrits ;
- ◆ le code PIN système n'est pas réinitialisé.

Menu ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Base** ▶ **OK** ▶  **Réinit. base** ▶ **OK** ▶ **Config. usine ?** ▶ **OK**

Réinitialisation de la base à l'aide de la touche de la base

En cas de réinitialisation à l'aide des touches de la base :

- ◆ tous les combinés sont désinscrits,
- ◆ le code PIN système est réinitialisé à **0000**.

Procéder comme suit : débrancher le câble électrique de la base. Tout en maintenant la touche **Inscription/Paging** (→ p. 1) de la base enfoncée, raccorder le cordon d'alimentation à la base. Maintenir la touche enfoncée pendant 5 sec. minimum.

Fonctionnement de la base avec un autocommutateur privé/Routeur

Fonctionnement avec un routeur

En cas de fonctionnement d'un routeur avec une ligne analogique, les éventuels **échos** peuvent être réduits en activant le **Mode XES** (→ p. 21). Si vous ne rencontrez pas de problème d'échos, désactiver cette fonction.

Utilisation avec un autocommutateur privé

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur les requiert. Consulter le mode d'emploi de votre autocommutateur. Entrer les chiffres **lentement** les uns après les autres.

Modification du mode de numérotation

Menu ▶        ▶ le chiffre du mode de numérotation réglé clignote : **0** = fréquence vocale (FV) ; **1** = numérotation par impulsions (ND) ▶ saisir des chiffres ▶ **OK**.

Réglage de la durée du flashing

Menu ▶ ***** **0** **0** **0** **5** **1** **0** ▶ le chiffre correspondant à la durée du flashing actuelle clignote : **0** = 80 ms ; **1** = 100 ms ; **2** = 120 ms ; **3** = 400 ms ; **4** = 250 ms ; **5** = 300 ms ; **6** = 600 ms ; **7** = 800 ms ▶ entrer un chiffre ▶ **OK**.

Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause entre le moment où vous appuyez sur la touche « Décrocher » **☎** et l'envoi du numéro d'appel.

Menu ▶ ***** **0** **0** **0** **5** **1** **6** ▶ le chiffre correspondant au temps de pause en vigueur clignote : **1** = 1 s. ; **2** = 3 s. ; **3** = 7 s. ▶ entrer un chiffre ▶ **OK**.

Modification de la pause après la touche R

Menu ▶ ***** **0** **0** **0** **5** **1** **2** ▶ le chiffre correspondant au temps de pause actuel clignote : **1** = 800 ms ; **2** = 1600 ms ; **3** = 3200 ms ▶ entrer un chiffre ▶ **OK**.

Annexe

Saisie des lettres/caractères

Ecriture standard

Appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

Appuyer **brèvement** sur la touche Dièse **#**, afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
[1]	1	£	\$	¥	¤										
[2]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
[3]	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
[4]	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
[5]	j	k	l	5											
[6]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
[7]	p	q	r	s	7	ß									
[8]	t	u	v	8	ù	ú	û								
[9]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
[0]	[¹⁾	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
[*]	*	/	()	<	=	>	%							
[#]			#	@	\	&	\$								

1) Espace

Caractéristiques techniques

Batteries

Technologie : nickel-hydrure métallique (NiMH) ; taille : AAA (Micro, HR03) ; tension : 1,2 V ; capacité : 450 - 1000 mAh

Autonomie/temps de charge du combiné

Ce combiné peut charger des batteries d'une capacité de 1000 mAh maximum. Il est inutile d'utiliser des batteries spéciales haute performance ou haute capacité pour un téléphone sans fil.

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi (les durées d'autonomie en veille ou en communication indiquées sont des durées maximales, le temps de charge du téléphone est une durée moyenne).

	Capacité (mAh) env.				
	450	550	700	800	1000
Autonomie (heures)	180	250	285	330	405
Autonomie en communication (heures)	14	19	22	25	31
Autonomie pour 1h30 de communication quotidienne (heures), Mode Sans radiat. activé/désactivé	95/70	130/95	150/110	175/125	215/155
Temps de charge sur la base (heures)	5,0	6,5	7,5	8,5	10,5
Temps de charge sur le chargeur (heures)	4,5	6,0	7,0	8,0	10,0

Etant donné les avancées permanentes dans ce secteur, la liste des batteries recommandées, disponible dans la FAQ des pages de l'Assistance client (Customer Care) du Gigaset, est régulièrement mise à jour : www.gigaset.com/service

Puissance consommée de la base	A475	A475A
En veille		
- Combiné sur le chargeur	Env. 0,6 W	Env. 0,7 W
- Combiné hors du chargeur	Env. 0,55 W	Env. 0,65 W
Au cours de l'appel	Env. 0,65 W	Env. 0,75 W

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Portée	Jusqu'à 300 m à l'extérieur, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Plage de radiofréquence	1880 à 1900 MHz
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW

Questions-réponses

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 sur le site Internet suivant www.gigaset.com/service. Les problèmes éventuels et les solutions correspondantes sont en outre répertoriés dans le tableau ci-dessous.

Problème	Cause	Solution
Il n'y a pas d'affichage à l'écran.	Le combiné n'est pas activé.	Appuyer sur la touche Raccrocher  pendant 5 secondes environ ou placer le combiné sur la base.
	Les batteries sont vides.	Recharger/remplacer la batterie.
Aucune liaison radio avec la base ; le message Base clignote à l'écran.	Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base.	Réduire la distance entre le combiné et la base.
	La base n'est pas activée.	Vérifier si la fiche de la base est bien branchée → p. 3.
Inscrire comb. ou Poser sur base s'affiche à l'écran.	Le combiné n'est pas encore inscrit sur sa base ou a été désinscrit.	Inscrire le combiné → p. 12.
Le combiné ne sonne pas.	La sonnerie est désactivée.	Activer la sonnerie → p. 15.
	Le téléphone ne sonne que lorsque le numéro d'appel est communiqué.	Activer la sonnerie pour les appels masqués → p. 14.
	Le téléphone ne sonne pas pendant un certain temps.	Désactiver la commande temporelle ou modifier la plage horaire → p. 14.
Aucune tonalité ni sonnerie de ligne fixe n'est audible.	Le cordon téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un autre cordon avec un mauvais brochage.	Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé : brochage 3-4 des fils téléphoniques/EURO CTR37.
Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.	Le code PIN que vous avez saisi est erroné.	Rétablir la configuration usine 0000 du code PIN système à l'aide de la touche sur la base → p. 15.
Oubli du code PIN.		Tous les combinés sont désinscrits. Tous les paramètres sont rétablis. Toutes les listes sont effacées.

Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon légèrement humecté ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

Contact avec les liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher l'appareil du secteur.**
- 2 **Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Service Clients

Guidage étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset www.gigaset.com/service.



Visitez notre page dédiée au service clients

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :

- Questions-réponses
- Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- Tests de compatibilité



Contactez nos collaborateurs du service clients

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ?

Nous nous tenons à votre disposition...

... en ligne :

Via notre formulaire de contact sur la page du service clients

... par téléphone :

Pour toute demande de réparation, de réclamation ou de garantie :

07815 6679

Tarif en fonction de la ligne dont l'appel est originaire ainsi que de la tranche horaire.

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à côté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit).

Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique en Belgique.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que l'équipement radio de type Gigaset A475/A475A est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.gigaset.com/docs.

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veillez consulter ces fichiers.

Certificat de garantie

L'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- ◆ Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- ◆ Cette garantie n'a pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- ◆ Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des revendeurs autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- ◆ Le présent produit Gigaset Communications ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- ◆ La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications Nederland BV.
- ◆ Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- ◆ La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- ◆ La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- ◆ Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Déni de responsabilité

L'écran du combiné est composé de pixels. Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu).

Il peut arriver qu'un sous-pixel soit défaillant ou qu'il y ait une variation de couleurs.

Un cas de prise en garantie n'existe que lorsque le nombre maximum de défauts de pixels permis est dépassé.

Description	Nombre max. d'erreurs de pixels autorisées
Sous-pixel allumé	1
Sous-pixel sombre	1
Nombre total de sous-pixels allumés et sombres	1



Les traces d'usure sur l'écran et le boîtier dues à l'utilisation de l'appareil sont exclues de la garantie.

Environnement

Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH a une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous mettons nos idées, nos technologies et nos actions au service des individus, de la société et de l'environnement. L'objectif de nos activités internationales est de préserver durablement le cadre de vie des individus. Nous assumons l'entière responsabilité de nos produits et donc l'ensemble de leur cycle de fonctionnement. Dès la planification des produits et des processus, nous étudions les répercussions sur l'environnement relatives à la fabrication, la recherche de matériaux, la commercialisation, l'utilisation, le service et la mise au rebut.

Pour avoir plus d'informations sur les produits et les procédures respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com.

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.
ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV SÜD Management Service GmbH.
ISO 9001 (qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH.

Mise au rebut

Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2012/19/EU s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre commune, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Présentation du menu

Votre téléphone est doté de nombreuses fonctions. Elles sont accessibles depuis divers menus.

Pour sélectionner une fonction, lorsque le téléphone est en **mode veille**, appuyer sur la touche **Menu** (ouvrir le menu), naviguer jusqu'à la fonction souhaitée à l'aide de la touche de navigation (↶) et confirmer en appuyant sur **OK**.

Retour en mode veille : maintenir enfoncée la touche (⏪).

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

🕒 Réveil

Activation	→ p. 13
Heure réveil	→ p. 13

🎵 Param. audio

Vol. combiné	Ecouteur/Haut-parleur	→ p. 14
Son du combiné	Bas/Elevé	→ p. 14
Vol. sonnerie		→ p. 14
Mélodie	Appels ext./Appels int./Réveil	→ p. 14
Tonal. aver.	activation/désactivation	
Alarme batt.	activation/désactivation	

☎ Répondeur

Écout. message	Mess. ext.**	Consultation des messages de la messagerie externe → p. 12.
	Répondeur**	Consultation des messages de la messagerie intégrée → p. 10.
Activation *		Activation/désactivation du répondeur → p. 10
Filtrage appel *		Activation/désactivation de l'écoute de l'enregistrement sur le combiné (mode Mains-Libres). Désactivation de l'écoute pour l' enregistrement en cours : appuyer sur la touche Raccrocher (⏪). (Condition : au minimum 1 combiné inscrit avec la fonction Mains-libres)
Annonces *	Enreg. annonce/Ecoute annonce/Effac. annonce	→ p. 10
Long. message *	Max./1 minute/2 minutes/3 minutes	
Enclen.répond. *	Immédiate/après 10 s/après 18 s/après 30 s	
	automatique	En l'absence de nouveaux messages, le répondeur accepte l'appel après 18 s . En présence de nouveaux messages, il accepte l'appel au bout de 10 s .
Mess. ext.		Saisir le numéro de la messagerie externe → p. 12.

Config. Tche 1 *	Mess. ext.	Attribuer la touche [1=] au répondeur (pour composer, maintenir la touche 1 enfoncée lorsque l'appareil est en mode veille).
	Répondeur	Attribuer la touche [1=] au répondeur (pour composer, maintenir la touche 1 enfoncée lorsque l'appareil est en mode veille).
Langue *	→ p. 11	

* uniquement pour les bases **dotées** d'un répondeur

** uniquement pour les bases **dotées** d'un répondeur **et** si le numéro de la messagerie externe est enregistré

Réglages

Date / Heure	→ p. 5	
Combiné	Langue	→ p. 5
	Grand caract	Paramétrage des grands caractères.
	Contraste	Réglage du contraste de l'écran (9 niveaux).
	Plage horaire	Activation/Réglages → p. 14
	Sile.App.Ano	→ p. 14
	Décr. auto	Activation/désactivation du décroché automatique → p. 6
	Inscrire comb.	→ p. 12
	Retrait comb.	→ p. 12
	Réinit. combiné	→ p. 15
	Base	Param. audio (uniquement A475A)
Mélodie → p. 15		
Plage horaire → p. 15		
Type liste app.		App. manq./Ts appels → p. 9
Code PIN		Modification du code PIN système (par défaut : 0000)
Réinit. base		→ p. 15
Fonct. supp.		Répéteur → p. 15
		Mode XES
ECO DECT → p. 2		Sans radiat./DistanceMax → p. 2
Intrus. INT		→ p. 13
Présélection	N° présélect./Avec présélect./Sans présélect → p. 7	

